

**KARTA PRZEDMIOTU**

Cykl kształcenia od roku akademickiego: 2022/2023

**I. Dane podstawowe**

Nazwa przedmiotu	Tekstologia
Nazwa przedmiotu w języku angielskim	Textology
Kierunek studiów	Edytorstwo
Poziom studiów (I, II, jednolite magisterskie)	I
Forma studiów (stacjonarne, niestacjonarne)	Stacjonarne
Dyscyplina	Literaturoznawstwo
Język wykładowy	Polski

Koordinator przedmiotu	dr hab. Dariusz Pachocki, prof. KUL
------------------------	-------------------------------------

Forma zajęć ( <i>katalog zamknięty ze słownika</i> )	Liczba godzin	semestr	Punkty ECTS
wykład	30	IV	2+4
konwersatorium			
ćwiczenia	30	IV	
laboratorium			
warsztaty			
seminarium			
proseminarium			
lektorat			
praktyki			
zajęcia terenowe			
pracownia dyplomowa			

translatorium			
wizyta studyjna			

Wymagania wstępne	Brak
-------------------	------

## II. Cele kształcenia dla przedmiotu

C. 1 – Zapoznanie studentów z podstawowymi pojęciami i problemami tekstologii i edytorstwa naukowego

### III. Efekty uczenia się dla przedmiotu wraz z odniesieniem do efektów kierunkowych

Symbol	Opis efektu przedmiotowego	Odniesienie do efektu kierunkowego
<b>WIEDZA</b>		
W_01	Ma wiedzę na temat tradycji badań humanistycznych w Polsce, ich znaczenia oraz roli związanej z poznawaniem i interpretowaniem otaczającej nas rzeczywistości.	K_W01
W_02	Zna pojęcia związane z szeroko pojętymi naukami humanistycznymi, co ma być wprowadzeniem do zagadnień o większym stopniu uszczegółowienia	K_W02
W_03	Zna podstawową terminologię tekstologiczną niezbędną w pracy z tekstem	K_W02
W_04	Słuchacz ma szczegółową wiedzę na temat historii tekstologii i edytorstwa naukowego w Polsce. Kontekstu naukowego i społecznego tych dziedzin nauki. Ma wiedzę na temat terminologii oraz metod, którymi należy się posługiwać, by osiągnąć prawidłowe efekty badań	K_W03
W_05	Ma wiedzę wymaganą przy przygotowaniu do druku różnego typu edycji	K_W03
W_06	Rozumie powiązania tekstologii i edytorstwa naukowego z innymi dziedzinami nauki i dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych, ze szczególnym uwzględnieniem literaturoznawstwa i językoznawstwa	K_W04
W_07	Zna i rozumie rangę tekstologii oraz terminologię umożliwiającą poprawny opis form edytorskich	K_W13
<b>UMIEJĘTNOŚCI</b>		
U_01	Potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informację z wykorzystaniem różnych źródeł i narzędzi.	K_U01
U_02	Potrafi przeprowadzić podstawowe procedury badawcze, obejmujące formułowanie i analizę problemów badawczych,	K_U02

	dobór metod i narzędzi badawczych, opracowanie i prezentację wyników, pozwalające na rozwiązywanie problemów w zakresie tekstologii i edytorstwa naukowego.	
U_03	Potrafi analizować podstawowe problemy badawcze, dobierać metody oraz narzędzia rozwiązujące podstawowe problemy tekstologiczne	K_U02
<b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>		
K_01	Jest przygotowany do weryfikacji nabytej wiedzy i umiejętności i pracy nad dokumentem tekstowym.	K_K01
K_02	Student potrafi wykorzystać zdobytą wiedzę i umiejętności do rozstrzygania dylematów pojawiających się w pracy zawodowej. Dostrzega i formułuje problemy związane z pracą edytora, publikacyjną, rozstrzyga je zgodnie z zasadami etyki naukowej i zawodowej.	K_K02
K_03	Jest gotów do rozwiązywania problemów praktycznych samodzielnie, a w uzasadnionych przypadkach z pomocą eksperta	K_K04

#### **IV. Opis przedmiotu/ treści programowe**

- 1. Pojęcie i zadania tekstologii**
- 2. Definicja tekstu, utworu i przekazu**
- 3. Różnice między tekstologią a edytorstwem naukowym**
- 4. Kształtowanie różnego typu wydań (A, B, C, faksymilowych, zbiorowych jednego autora)**
- 5. Proces twórczy**
- 6. Rodzaje przekazów**
- 7. Najważniejsze źródła błędów tekstu**
- 8. Ocena przekazów w kontekście ich przydatności dla ustalenia poprawnego tekstu dzieła**
- 9. Wybór podstawy druku w tradycji polskiego edytorstwa**
- 10. Skażenia tekstu**
- 11. Granice koniektur i emendancji**
- 12. Komentarze**

13. Budowa aparatu krytycznego
14. Ocena przekazów tekstu
15. Techniki opisu rękopisu
16. Technika kolacjonowania przekazów
17. Transliteracja i transkrypcja tekstu
18. Techniki tworzenia aparatu krytycznego
19. Techniki tworzenia komentarza do edycji

**V. Metody realizacji i weryfikacji efektów uczenia się**

Symbol efektu	Metody dydaktyczne <i>(lista wyboru)</i>	Metody weryfikacji <i>(lista wyboru)</i>	Sposoby dokumentacji <i>(lista wyboru)</i>
<b>WIEDZA</b>			
W_01	Wykład konwersatoryjny	Egzamin ustny	Karta zaliczeniowa
W_02	Wykład konwersatoryjny	Egzamin ustny	Karta zaliczeniowa
W_03	Wykład konwersatoryjny	Egzamin ustny	Karta zaliczeniowa
W_04	Wykład konwersatoryjny	Egzamin ustny	Karta zaliczeniowa
W_05	Wykład konwersatoryjny	Egzamin ustny	Karta zaliczeniowa
W_06	Wykład konwersatoryjny	Egzamin ustny	Karta zaliczeniowa
W_07	Wykład konwersatoryjny	Egzamin ustny	Karta zaliczeniowa
<b>UMIEJĘTNOŚCI</b>			
U_01	Ćwiczenia praktyczne	Test	Uzupełniony i oceniony test
U_02	Ćwiczenia praktyczne	Test	Uzupełniony i oceniony test
U_03	Praca pod kierunkiem	Test	Uzupełniony i oceniony test
<b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>			
K_01	Wykład konwersatoryjny	Obserwacja	Raport z obserwacji

K_02	Wykład konwersatoryjny	Obserwacja	Raport z obserwacji
------	------------------------	------------	---------------------

**VI. Kryteria oceny, wagi:****Wykład:**

- Frekwencja: 30%
- Egzamin: 70%

**Ćwiczenia:**

- Aktywność: 25%
- Kolokwia: 75%

**VII. Obciążenie pracą studenta**

Forma aktywności studenta	Liczba godzin
Liczba godzin kontaktowych z nauczycielem	<b>60</b>
Liczba godzin indywidualnej pracy studenta	<b>100</b>

**VIII. Literatura**

Literatura podstawowa
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. K. Górski, <i>Tekstologia i edytorstwo dzieł literackich</i>, wstęp M. Strzyżewski, wyd. III popr. i uzupeł., Toruń 2011.</li> <li>2. R. Loth, <i>Podstawowe pojęcia i problemy tekstologii i edytorstwa naukowego</i>, Warszawa 2006.</li> <li>3. J. Dunin, <i>Wstęp do edytorstwa</i>, Łódź 2003.</li> <li>4. Z. Goliński, <i>Edytorstwo naukowe tekstów literackich. Stan obecny i potrzeby</i> [w:] <i>Wiedza o literaturze i edukacja. Księga referatów Zjazdu Polonistów Warszawa 1995</i>, red. T. Michałowska i in., Warszawa 1996.</li> <li>5. J. Starnawski, <i>Praca wydawcy naukowego</i>, Wrocław 1992.</li> <li>6. St. Dąbrowski, <i>Edytorstwo – tekstologia – nauka o literaturze</i>, Wrocław 1980.</li> <li>7. L. Marszałek, <i>Edytorstwo publikacji naukowych</i>, Warszawa 1986.</li> <li>8. Z. Goliński, <i>Edytorstwo – tekstologia. Przekroje</i>, Wrocław 1969.</li> </ol>

## Literatura uzupełniająca

1. A. Blair, *L'entour du texte. La publication du livre savant à la Renaissance*, Paris 2021.
2. *Tradycja a wymogi współczesności w pracy edytora*, red. M. Strzyżewski, „Sztuka Edycji” 2021, nr 1 (19), ss. 167.
3. E. Pierazzo, *Digital scholarly editing. Theories, models and methods*, London 2020.
4. T. Chchulski, *Edytorstwo jako historia literatury i inne studia o poezji XVIII wieku*, Warszawa 2019.
5. J. S. Gruchała, *Listy jako wyzwanie dla edytora*, Kraków 2019.
6. J. Dunin, *Rozwój cech wydawniczych polskiej książki literackiej XIX-XX wieku*, oprac. i wstęp J. Ladorucki, wyd. II, Łódź 2018.
7. E. Repucho, T. Bierkowski, *Typografia dla humanistów. O złożonych problemach projektowania edycji naukowych*, Warszawa 2018.
8. *Edytorstwo wobec masowości źródeł najnowszych*, red. nauk. J. Sikorska-Kulesza, Warszawa 2018.
9. *Idea – zapis – brzmienie. Międzynarodowa konferencja naukowa w 70-lecie istnienia Polskiego Wydawnictwa Muzycznego*, red. J. Puchalski, Kraków 2017.
10. M. D. Reeve, *Manuscripts and methods. Essays on editing and transmission*, Roma 2017.
11. *Edytorstwo źródeł. Różne drogi – wspólny cel*, red. A. Pełtakowski, Kraków 2017.
12. *Wokół edytorstwa dziewiętnastowiecznych źródeł*, red. J. Sikorska-Kulesza, Warszawa 2017.
13. J. Sowiński, *Między oryginałem, kopią a falsyfikatem. Polskie edycje faksymilowe*, Kraków 2009.
14. E. Nęcka, *Proces twórczy i jego ograniczenia*, Kraków 1999.
15. *Écriture/Pisanie. Materiały z konferencji polsko-francuskiej, Warszawa, październik 1992*, red. Z. Mitosek, Warszawa 1995.
16. *Problemy edytorskie literatur słowiańskich*, red. J. Pelc, P. Pelcowa, Wrocław 1991.
17. L. Marszałek, *Podstawowe wiadomości z edytorstwa i księgarstwa*, Warszawa 1988.
18. K. Górski, *Dwa komentarze do »Dziadów« drezdeńskich*, [b.m.] 1985.
19. J. Makota, *Twórczość artystyczna. Proces twórczy*, Warszawa 1981.
20. E. Rylukowski, *Nowe życie starych ksiąg – reprinty*, „Księgarz” 1976, nr 3, s. 12-24.
21. K. Górski, *Kryteria oceny dzieła literackiego*, [b.m.] 1951.

22. K. Górski, *Uwagi o »Grażynie«*, Warszawa 1948.